TTAAAAAA**ORQUESTA**OOOORRRRQ
OONNIIICCCAAA**SINFÓNICA**SSSII
NNIIICCCAAA**CASTILLAYLEÓN**SS

TEMPORADA 2013—2014

CADA VEZ MÁS CERCA DE TI

WWW.AUDITORIOMIGUELDELIBES.COM

TAAAAA**ORQUESTA**OOOORRRRC
OONNIIICCCAAA**SINFØNICA**SSSI
NIIICCCAAA**CASTILLA Y LEØN**S

TEMPORADA
2013 · 2014

_LLL**CENTRO CULTURAL**CCCC
ELLLLLL**MIGUEL**MMMMIIIIIIGG
3BEEEESSSS**DELIBES**DDDDEE

CASTILLA Y LEÓN

es vida

Junta de Castilla y León

Editado por
Junta de Castilla y León
Consejería de Cultura y Turismo

CENTRO CULTURAL MIGUEL DELIBES
ORQUESTA SINFÓNICA DE CASTILLA Y LEÓN

Av. Monasterio Ntra. Sra. de Prado, 2
47015 Valladolid
T 983 385 604
www.auditoriomigueldelibes.com

La Orquesta Sinfónica de Castilla y León es miembro de la **Asociación Española de Orquestas Sinfónicas** (AEOS)
La Orquesta Sinfónica de Castilla y León y el Centro Cultural Miguel Delibes son miembros de la **Red de Organizadores de Conciertos Educativos** (ROCE)

Fotografías de páginas 5, 13, 27, 31 y 33: Nacho Carretero
Diseño de Cubierta, maquetación y Artefinal: Luna Lunae
Textos y coordinación editorial: Sole Fernández de la Mora
Imprime: Alcañiz Fresnos

Dep. Legal: Va-452/2013
Valladolid, España 2013

Bajo el lema "más cerca de ti", la temporada 2013/2014 de la Orquesta Sinfónica de Castilla y León se dirige a todos los castellanos y leoneses con un repertorio que va desde el más puro clasicismo hasta nuestros días, de la mano de una de las orquestas más reconocidas y más valoradas de nuestro país.

La variedad y calidad de los programas que a lo largo de su existencia ha ejecutado la Orquesta Sinfónica de Castilla y León se mantiene en esta nueva temporada 2013/2014. Una temporada que con total seguridad va a satisfacer el gusto de todo tipo de públicos y que de nuevo va a contribuir a afianzar tanto su razón de ser como el creciente número de aficionados que cada año se suman a la extraordinaria experiencia de disfrutar de la música clásica.

En este ciclo anual continuamos con idéntica política de abonos que en años precedentes, conscientes de que la amplia oferta de estos ha permitido implicar a públicos muy heterogéneos y cada vez más jóvenes, lo que sin duda ha jugado un papel determinante a la hora de convertir tanto a la propia Orquesta como al Centro Cultural Miguel Delibes en dos de los más pujantes emblemas culturales de nuestra Comunidad.

Me gustaría destacar la incorporación del reciente Premio Castilla y León de las Artes, el maestro Jesús López Cobos como Director Emérito de la OSCyL y, por supuesto, agradecerle el apoyo y el interés que siempre ha demostrado en el desarrollo de nuestra Orquesta. Además de con su presencia, contaremos con la de directores de la talla de Vasily Petrenko, Semyon Bychkov o Eliahu Inbal, en la certeza de que las grandes orquestas deben ir siempre de la mano de los mejores directores internacionales, sin olvidarnos de artistas nacionales con una grandísima proyección internacional como los directores Jaime Martín o Josep Caballé-Doménech, y solistas como Iván Martín o Pablo Sáinz Villegas, que serán en un futuro inmediato referencias musicales inexcusables.

La Consejería de Cultura y Turismo de la Junta de Castilla y León continúa de este modo invirtiendo esfuerzos en el desarrollo y promoción de una Orquesta que ya ocupa un espacio propio en el hacer y el sentir cultural de nuestra Comunidad, como uno de sus símbolos artísticos más representativos.

Alicia García Rodríguez
Consejera de Cultura y Turismo
Junta de Castilla y León

ORQUESTA SINFÓNICA DE CASTILLA Y LEÓN

JESÚS LÓPEZ COBOS
Director Emérito

VASILY PETRENKO
Principal Director invitado

JAIME MARTÍN
Principal Director invitado

VIOLINES PRIMEROS
WIOLETTA ZABEK
concertino
Ø ayuda concertino
ELIZABETH MOORE
ayuda. solista
CRISTINA ALECU
IRENE FERRER
IRINA FILIMON
PAWEL HUTNIK
VLADIMIR LJUBIMOV
EDUARD MARASHI
RENATA MICHALEK
DANIELA MORARU
DOREL MURGU
MONIKA PISZCZELOK
PIOTR WITKOWSKI
Ø

VIOLONCHELOS
MARIUS DIAZ
solista
Ø ayuda. solista
Ø 1er tutti
MONTSERRAT ALDOMÁ
M. HELEN BLOSSOM
PILAR CERVERÓ
JORDI CREUS
MARIE DELBOUSQUET
FREDERIK DRIESSEN
Ø

OBOES
SEBASTIÁN GIMENO
solista
Ø ayuda solista
JUAN M. URBÁN
1er tutti /solista corno inglés

TROMPETAS
ROBERTO P. BODÍ
solista
EMILIO RAMADA
ayuda. solista
MIGUEL OLLER
1er tutti

CLARINETES
CARMELO MOLINA
solista
LAURA TÁRREGA
ayuda. solista
JULIO PERPIÑÁ
1er tutti/solista clarinete bajo

TROMBONES
PHILIPPE STEFANI
solista
ROBERT BLOSSOM
ayuda. solista
SEAN P. ENGEL
trombón bajo solista

VIOLINES SEGUNDOS
JENNIFER MOREAU
solista
Ø ayuda. solista
BENJAMIN PAYEN
1er tutti
MALGORZATA BACZEWSKA
M.ª ROSARIO AGÜERA
CSILLA BIRO
ANNELEEN v.d. BROECK
IULIANA MURESAN
BLANCA SANCHIS
GREGORY STEYER
JOANNA ZAGRODZKA
Ø
Ø

CONTRABAJOS
MIROSLAW KASPEREK
solista
JOAQUÍN CLEMENTE
ayuda. solista
Ø 1er tutti
NIGEL BENSON
JUAN C. FERNÁNDEZ
EMAD KHAN
NEBOJSA SLAVIC

ARPA
MARIANNE ten VOORDE
solista

FAGOTES
SALVADOR ALBEROLA
solista
IGOR MELERO
ayuda. solista
FERNANDO ARMINIO
1er tutti /solista contrafagot

TUBA
JOSÉ M. REDONDO
solista

VIOLAS
NÉSTOR POU
solista
MARC CHARPENTIER
ayuda. solista
MICHAL FERENS
1er tutti
CIPRIAN FILIMON
HAROLD HILL
DORU JIJIAN
JULIEN SAMUEL
PAULA SANTOS
Ø
Ø
Ø

FLAUTAS
DIANNE WINSOR
solista
PABLO SAGREDO
ayuda. solista
JOSÉ LANUZA
1er tutti/solista piccolo

TROMPAS
JOSÉ M. ASENSI
solista
CARLOS BALAGUER
ayuda. solista
EMILIO CLIMENT
1er tutti
JOSÉ M. GONZÁLEZ
1er tutti
MARTÍN NAVEIRA
1er tutti

TIMBALES/PERCUSIÓN
JUAN A. MARTÍN
solista
TOMÁS MARTÍN
ayuda. solista
RICARDO LÓPEZ
1er tutti solista
RICARDO MORENO
1er tutti

Ø Vacante

PROGRAMACIÓN
2013-2014
7—45

ELIJA SU ABONO
46—47

ABONO TEMPORADA
48—49

ABONO BIENVENIDA
50—51

ABONO ESPECTACULAR
52—53

ABONO SÁBADO
54—55

ABONO 7/17
56

ABONO PROXIMIDAD
57—58

CALENDARIO DE VENTA
59—61

INFORMACIÓN GENERAL
62—63

PRO-GRAMA-CIÓN

2013-2014

Estimado abonado:

Muchas veces, al asistir a un concierto, uno se pregunta qué razones hay detrás de la elección de un programa. El motivo puede ser la conmemoración de algún acontecimiento, otras es el homenaje a un compositor, en ocasiones el encargo de una obra, a veces el deseo de acercar al público obras que difícilmente se encuentran en el repertorio habitual de las salas, y otras, la elección viene simplemente determinada por el afán de crecimiento de la orquesta eligiendo el director aquellas obras que considera más acertadas para su logro.

Una de las novedades de esta temporada, seguramente más apetecibles para los habituales de nuestra sala sinfónica, es este "homenaje al abonado". Serán ustedes quienes manifestarán sus preferencias sobre una selección de obras determinadas. El programa estará compuesto por una obertura y una sinfonía en la primera parte del concierto, mientras en la segunda se interpretará una obra orquestal de mayor extensión. ¿Será el sinfonismo clásico de Haydn, Mozart o Beethoven el elegido? ¿Quizá la apuesta se decantará por el romanticismo de Schubert, Schumann, Brahms o Mendelssohn? ¿Tal vez serán los representantes de la escuela rusa desde Chaikovski a Stravinski, pasando por Rimski-Korsakov y Prokofiev? ¿O apostarán nuestros oyentes por una programación más nacionalista a través de las obras de Falla, Debussy o Sibelius? Una propuesta muy interesante que no sé desvelará hasta el día del concierto y en la que todos ustedes serán parte de esta orquesta, la orquesta de todos y para todos.

Les esperamos para desvelar este misterio.

OCTUBRE

VI**25**·SÁ**26**

CENTRO CULTURAL MIGUEL DELIBES

SALA SINFÓNICA

6 / 12 / 18 / 22 / 27 €

20.00 H

3

ABONOS

VIERNES 25
- TEMPORADA 3 Serie A
- BIENVENIDA 1
- ESPECTACULAR 1
- PROXIMIDAD

RUTAS 2-4-6-8 *

SÁBADO 26
- TEMPORADA 3 Serie B
- SÁBADO 2
- PROXIMIDAD

RUTAS 1-3-5-7 *

* Consultar Rutas Proximidad en Pag. 57—58

JESÚS LÓPEZ COBOS

DIRECTOR

HOMENAJE AL ABONADO

—

Programa a determinar

Jesús López Cobos © Nacho Carretero

El joven director de orquesta Andrew Gourlay, nacido en Jamaica, de ascendencia rusa, que creció en Filipinas y se formó en Japón e Inglaterra –variedad de culturas que a su entender le han convertido en una persona más equilibrada– estará al frente de la OSCyL en este cuarto concierto de la temporada. Ganador del prestigioso Concurso Internacional de Dirección Orquestal de Cadaqués en 2010, ha sido considerado como una de las grandes promesas de la dirección por la revista *Gramophone* y la *BBC Music Magazine*. Abre el concierto la fantasía orquestal *Britannia* del compositor escocés James MacMillan basada en una serie de "temas patrióticos" que conforman según el compositor "un tapiz de melodías populares y alusiones resonantes, más que una historia como tal, que pueden provocar escenarios sorprendentes en la mente del oyente" reflejo de la personal visión del compositor escocés de Gran Bretaña.

El Concierto para piano nº 20 de Mozart, escrito en la tonalidad "trágica" de Re menor como su futuro *Requiem*, desprende una emoción ya cercana al romanticismo que nos servirá para comprobar una vez más la impecable técnica y la exquisita sensibilidad musical de Nikolai Lugansky, uno de los pianistas más aclamados en la actualidad y sin duda uno de los grandes alicientes de este programa.

La Sinfonía *Patética* de Chaikovski, obra cargada de emoción y misterio, en la que algunos estudiosos han querido ver el reflejo de su homosexualidad reprimida, añadirá el toque dramático a la velada. La obra, estrenada por el propio compositor a la dirección nueve días antes de su muerte y considerada su testamento musical, representa según sus propias palabras "toda su alma".

NOVIEMBRE

VI**29**·SÁ**30**

CENTRO CULTURAL MIGUEL DELIBES

SALA SINFÓNICA

6 / 12 / 18 / 22 / 27 €

20.00 H

4

ABONOS

VIERNES 29
- TEMPORADA 4 Serie A
- BIENVENIDA 2

SÁBADO 30
- TEMPORADA 4 Serie B
- SÁBADO 3

ANDREW GOURLAY

DIRECTOR

NIKOLAI LUGANSKY

PIANO

JAMES MACMILLAN (1959)

—

*Britannia**

WOLFGANG A. MOZART (1756-1791)

—

Concierto para piano y orquesta nº 20 en Re menor, KV 466

PIOTR I. CHAIKOVSKI (1840-1893)

—

Sinfonía nº 6 en Si menor op. 74, "Patética"

Andrew Gourlay © Shambhala

* Primera vez por esta Orquesta

Bruckner fue un autor desconocido cuyas obras fueron ignoradas o mal interpretadas hasta que, pasados los sesenta años, el estreno de su Séptima Sinfonía se convirtió en un acontecimiento recibido con grandes ovaciones por parte del público. Comienza así el reconocimiento de un músico que se había visto envuelto en la lucha entre brahmsianos y wagnerianos al dedicar su Tercera Sinfonía a Wagner. Tachado entonces de sinfonista wagneriano, la crítica arremetió contra él y sus adversarios llegaron incluso a impedir la ejecución de algunas de sus obras. Lo cierto es que Bruckner, considerado uno de los sinfonistas más importantes del tardo romanticismo, y uno de los tres pilares del sinfonismo –junto a Beethoven y Brahms– en la tradición de las orquestas sinfónicas germánicas, tiene una presencia cada vez mayor en las programaciones de las salas sinfónicas. Prueba de ello es la regular programación en las últimas temporadas de la OSCyL que en esta ocasión nos ofrecerá su Sinfonía nº 5, considerada por muchos su primera obra maestra. La obra, que tardó 15 años en ser estrenada –Bruckner nunca llegó a escucharla– es un ejemplo de lo que lo que el musicólogo alemán Harry Halbreich llama "gigantesca catedral sonora" que recoge las características sinfónicas del músico que, basándose en la sinfonía clásica, consigue crear un lenguaje propio en cuanto al tratamiento formal, la profundidad y elaboración de las melodías y el desarrollo armónico, y en este caso, a través de un uso del contrapunto absolutamente personal.

La orquesta estará a cargo del Eliahu Inbal, alumno de Celibidache y de Berstein, quien ha realizado una profunda labor de recuperación de las ediciones originales de las sinfonías de Bruckner, materializada en la grabación para el sello Teldec junto a la Orquesta Sinfónica de Francfort y que le ha convertido en uno de los especialistas del compositor. El director israelí considera estas versiones originales más modernas, poseedoras de un lenguaje más avanzado e incomparablemente mejores a las versiones corregidas.

ENERO

JU**23**·VI**24**

6

CENTRO CULTURAL MIGUEL DELIBES
SALA SINFÓNICA
6 / 12 / 18 / 22 / 27 €
20.00 H

ABONOS

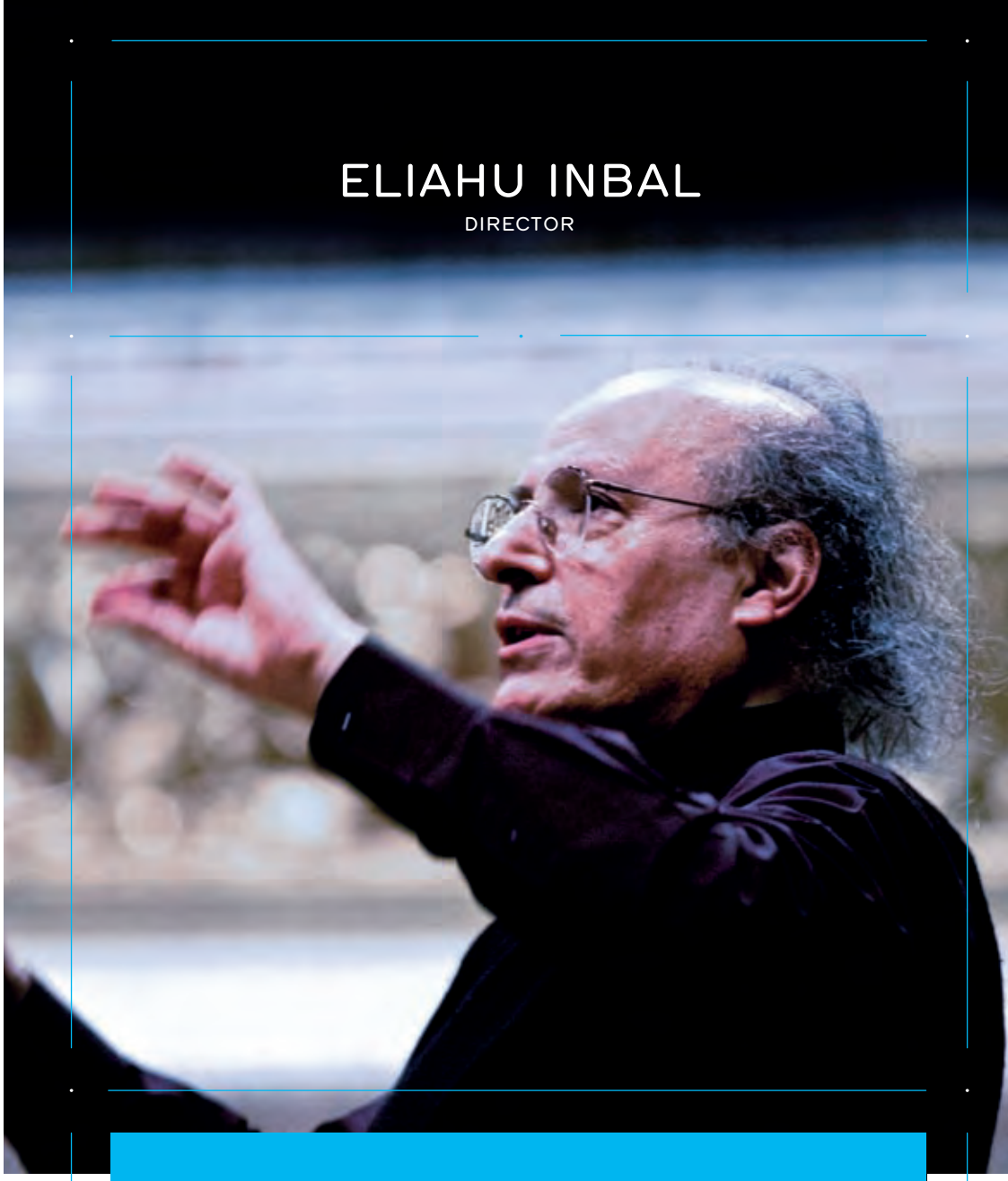
JUEVES 23
- TEMPORADA 6 Serie A
- PROXIMIDAD
RUTAS 1-5-7 *

VIERNES 24
- TEMPORADA 6 Serie B
- ESPECTACULAR 3
- PROXIMIDAD
RUTA 3 *

* Consultar Rutas Proximidad en Pag. 57—58

ELIAHU INBAL

DIRECTOR



ANTON BRUCKNER
(1824-1896)

—

*Sinfonía nº 5 en Si bemol mayor**

Eliahu Inbal © Jirka Jansch

* Primera vez por esta Orquesta

Hay algunas obras del repertorio que podemos considerar obras maestras y cuya grandiosidad sigue siendo un aliciente en los conciertos tanto para los melómanos más eruditos como para los legos en la materia. Este es el caso de la *Quinta* de Beethoven, una de esas obras que ganan en cada audición y cuya repercusión e importancia histórica están fuera de duda. Si a esto añadimos la batuta de Semyon Bychkov, quien ya dirigió la *Séptima* del maestro de Bonn la pasada temporada y cuyas apariciones en público han recibido los mejores elogios, está claro que nos encontramos ante uno de los platos fuertes de la temporada. Su composición, tras unos primeros esbozos en 1804, fue completada en la primavera de 1808 y estrenada en diciembre del mismo año en el teatro vienés An der Wien bajo la dirección del propio compositor. "El destino que llama a la puerta" –el conocido motivo rítmico con el que se inicia la sinfonía y que reaparece en diferentes momentos en el resto de los movimientos– simboliza la dramática lucha de la humanidad contra su propio destino que tanto atormentaba al compositor.

La Sinfonía nº 2 de Franz Schmidt, considerado un seguidor de Bruckner de quien fue alumno, es un ejemplo de su dominio del lenguaje orquestal, sin duda fruto entre otras razones de su labor como primer violonchelo de la Ópera de Viena al frente del mismísimo Gustav Mahler. Fue recibida con gran éxito en su estreno en 1914 lo que supuso un merecido reconocimiento frente a todos los que criticaban su conservadurísmo en comparación con las libertades expresivas de su coetáneo Mahler. El dispositivo orquestal que requiere esta sinfonía, la más larga de las cuatro que compuso, supone un desafío para cualquier orquesta.

FEBRERO

VI**07**·SÁ**08**

7

CENTRO CULTURAL MIGUEL DELIBES
SALA SINFÓNICA
6 / 12 / 18 / 22 / 27 €
20.00 H

ABONOS

VIERNES 7
- TEMPORADA 7 Serie A
- BIENVENIDA 3
- ESPECTACULAR 4
- PROXIMIDAD RUTAS 2-8 *

SÁBADO 8
- TEMPORADA 7 Serie B
- SÁBADO 4
- PROXIMIDAD RUTAS 4-6 *

* Consultar Rutas Proximidad en Pag. 57—58

SEMYON BYCHKOV
DIRECTOR

LUDWIG VAN BEETHOVEN
(1770-1827)
—
Sinfonía nº 5 en Do menor, op. 67

FRANZ SCHMIDT
(1874-1939)
—
*Sinfonía nº 2 en Mi bemol mayor**

Semyon Bychkov © Sheila Rock

* Primera vez por esta Orquesta

El director Josep Caballé-Doménech será el encargado de dirigir a la Orquesta Sinfónica de Castilla y León en este interesante y variado programa. Abrirá el concierto la *Cockaigne Overture* de Elgar compuesta por encargo de la Royal Philarmonic Society y estrenada en Londres por el propio compositor con gran éxito, convirtiéndola en una de sus obras más populares. Sin embargo, no es frecuente su interpretación en los escenarios, ya que esta popularidad se dio fundamentalmente en Gran Bretaña, donde Elgar reside en el Panteón musical nacional, mientras que en el continente la programación de sus obras se ve limitada a las Variaciones Enigma, el magistral Concierto para violín y su Serenata op. 20 para cuerdas. La Sinfonía nº 1 de William Walton, encumbrado como compositor moderno por su obra *Façade*, que precisamente tuvimos ocasión de escuchar la pasada temporada, representa la máxima expresión de su pensamiento sinfónico y completa este acercamiento a la música británica. La obra está asociada a las relaciones sentimentales del compositor en el momento, de modo que se ha querido ver en el dramático primer movimiento y en el scherzo "con malizia" el reflejo de la tempestuosa relación que mantenía con la Baronesa Imma von Doernberg, mientras el movimiento final supone la vuelta a la calma y es el reflejo de su nueva relación con Alicia Wimborne, con la que vivirá hasta su muerte.

Pero quizá la mayor expectación vendrá originada por el estreno del Concierto para oboe del galardonado compositor vallisoletano Jesús Legido, que contará como solista con Sebastián Gimeno –oboe solista de la orquesta Sinfónica de Castilla y León–. Jesús Legido, para quien la poesía ha sido fuente de inspiración en varias ocasiones –Rosalía de Castro, León Felipe o Miguel Hernández, entre otros– elige esta vez al poeta sevillano Antonio Machado, que tan magistralmente describió los campos de Castilla que declaraba reflejo de su alma. El concierto toma su sobrenombre, *Grises alcores*, de un verso perteneciente al poemario *Campos de Soria*: "¡Colinas plateadas, / grises alcores, cárdenas roquedas / por donde traza el Duero / su curva de ballesta / en torno a Soria…".

MARZO

JU13·VI14

10

CENTRO CULTURAL MIGUEL DELIBES
SALA SINFÓNICA
6 / 12 / 18 / 22 / 27 €
20.00 H

ABONOS

JUEVES 13
■ TEMPORADA 10
Serie A

VIERNES 14
■ TEMPORADA 10
Serie B
■ PROXIMIDAD
RUTAS 3-4-8 *

* Consultar Rutas Proximidad en Pag. 57—58

JOSEP CABALLÉ-DOMÉNECH
DIRECTOR

SEBASTIÁN GIMENO
OBOE

EDWARD ELGAR (1857-1934)
—
*Cockaigne Overture, op. 40**

JESÚS LEGIDO (1943)
—
"Grises alcores" Concierto para oboe y orquesta#

WILLIAM WALTON (1902-1983)
—
*Sinfonía nº 1 en Si bemol menor**

Sebastián Gimeno © Nacho Carretero

Estreno absoluto. Encargo de la OSCyL

* Primera vez por esta Orquesta

La edición de las obras de Beethoven es un tema que ha llenado muchas páginas de la musicología y ha generado más de un dolor de cabeza a los intérpretes. Si bien es cierto que el maestro alemán tenía un altísimo nivel de autoexigencia que le hacía tachar y revisar sus obras en incontables ocasiones hasta que consideraba válido el resultado final –prueba de ello son los millares de bosquejos y borradores de su obra que nos han llegado–, también es cierto que muchas de las revisiones suponían sin más una nueva posibilidad de publicación en otra editorial diferente. En ocasiones, las ediciones reflejaban las adiciones de los virtuosos –no en vano Hummel buscó el apoyo de Beethoven para desarrollar el, entonces nuevo, concepto de derechos de autor– pero otras veces, la variedad de textos musicales está causada por el propio Beethoven, como ocurre en casos en que la parte solista está simplemente esbozada en la partitura autógrafa o en los que la partitura autógrafa y la primera edición difieren en pequeñas modificaciones que, como dice Eva Badura-Skoda, no siempre resultan convincentes. Si a esto añadimos la existencia de múltiples ediciones diferentes, está servida la discusión comparativa en busca de lo que realmente se defiende como auténtico. A veces la numeración de la obra no concuerda con la fecha de composición lo que obviamente se refleja tanto en la evolución estilística de la composición como en las necesidades instrumentales. Pero además, en las obras del llamado primer período del músico se plantean problemas interpretativos análogos a los de otros compositores del clasicismo, llegando a la conclusión de que la obra del maestro de Bonn requiere un minucioso estudio previo antes de interpretarse en una sala de concierto. Y esto, es exactamente lo que ha hecho el pianista Iván Martín, un minucioso estudio de dos de los conciertos para piano de Beethoven, a los que además se enfrentará en la doble faceta de pianista y director. La trayectoria de este joven canario aclamado por la crítica, que ya nos ha mostrado su maestría técnica y musical en sus anteriores visitas a la ciudad, no puede sino aumentar las expectativas de este prometedor concierto, que es, sin duda, una de las grandes apuestas de la programación de esta temporada.

ABRIL

VI**04**·SÁ**05**

13

CENTRO CULTURAL MIGUEL DELIBES

SALA SINFÓNICA

6 / 12 / 18 / 22 / 27 €

20.00 H

ABONOS

VIERNES 4

- TEMPORADA 13 Serie A
- BIENVENIDA 5
- PROXIMIDAD

RUTAS 5-8 *

SÁBADO 5

- TEMPORADA 13 Serie B
- SÁBADO 5

* Consultar Rutas Proximidad en Pag. 57—58

IVÁN MARTÍN

DIRECTOR Y PIANO

REDESCUBRIENDO A BEETHOVEN

Iván Martín © Nacho Carretero

ELIJA SU ABONO

ABONOS Y ENTRADAS

PRECIOS POR ZONAS	A	B	C	D	E
1 CONCIERTO	27 €	22 €	18 €	12 €	6 €
ABONOS TEMPORADA COMPLETA*					
TEMPORADA 20% DTO.	410 €	334 €	274 €	182 €	91 €
MAYORES DE 65 AÑOS Y AMIGOS DEL PATRIMONIO 30 % DTO.	359 €	293 €	239 €	160 €	80 €
PERSONAS CON MINUSVALÍA• Y MENORES DE 30 AÑOS 50 % DTO.	257 €	209 €	171 €	114 €	57 €
DESEMPLEADOS 75 % DTO.	128 €	105 €	86 €	57 €	29 €
ABONOS TEMÁTICOS*					
BIENVENIDA 7 CONCIERTOS CON CHARLA PREVIA 15 % DTO.	161 €	131 €	107 €	71 €	36 €
ESPECTACULAR 7 CONCIERTOS 15 % DTO.	161 €	131 €	107 €	71 €	36 €
SÁBADO 6 CONCIERTOS 15 % DTO.	138 €	112 €	92 €	61 €	31 €
PROXIMIDAD 6 CONCIERTOS 10 % DTO.	146 €	119 €	97 €	65 €	32 €

7/17 COMBINADO CON ABONOS TEMPORADA, BIENVENIDA, ESPECTACULAR Y SÁBADO
75 % DTO.

* El descuento se aplica sobre la suma del precio total de las entradas que componen el abono
• El grado de minusvalía ha de ser al menos de un 33%. El descuento para personas con minusvalía es válido también para un acompañante.

ABONO

TEMPO-RADA

MAYORES VENTAJAS Y DESCUEN-TOS

20 % DTO. SOBRE PRECIO TOTAL* [PÁG. 47]

Es para usted si quiere disfrutar de la música sinfónica al máximo, ya que este abono le ofrece una media de 2 conciertos al mes. Asistirá a una gran variedad de repertorios y artistas; tendrá preferencia a la hora de elegir su butaca conservándola durante todas las temporadas en las que esté abonado y podrá asistir a las charlas de los Abonos de Bienvenida presentando su entrada.

VENTAJAS EXCLUSIVAS DEL ABONO TEMPORADA

CAMBIO DE SERIE**

Posibilidad de cambiar la entrada de serie en caso de no poder asistir al concierto el día que le corresponda; los días 19 y 20 de septiembre los abonados pueden cambiar de serie todas las entradas que deseen. Si no lo hacen en ese periodo, el cambio puede realizarse una semana antes del concierto y hasta el día antes de la primera serie. ***

VENTA PREFERENTE DE ENTRADAS

Los días 19 y 20 de septiembre podrá adquirir más localidades para cualquier concierto de los que componen el abono; hasta un máximo de 6 entradas por cada abono de temporada con un 20% de descuento.***

PARKING GRATUITO PARA ABONADOS

Solicitándolo en las Taquillas del Centro Cultural Miguel Delibes en el momento de adquirir su abono. Si ya posee la tarjeta de la temporada pasada debe acudir a las taquillas para proceder a su reprogramación.

DESCUENTOS

Descuentos de hasta un 50% en la adquisición de entradas para otros conciertos.

* El descuento se aplica sobre la suma del precio total de las entradas que componen el abono

** El cambio se realizará según la disponibilidad en la misma zona o una inferior; no se realizará ningún tipo de reembolso. Cambio válido solo entre conciertos del mismo programa.

*** Solo en Taquillas del Centro Cultural Miguel Delibes y Punto de venta del Centro de Recursos Turísticos.

RENOVACIÓN Y VENTA DE ABONOS

RENOVACIÓN DE ABONO TEMPORADA

Del 12 al 24 de junio a través de los siguientes medios:

- Por teléfono, llamando al 983 385 604 , de lunes a sábado, de 10.00 a 14.00 h y de 18.00 a 21.00 h.*

El día 12 de junio en horario de 13.00 a 14.00 y de 18.00 a 21.00 h

Del 17 al 24 de junio a través de los siguientes medios:

- Por Internet, rellenando el formulario que aparece en www.auditoriomigueldelibes.com/abonos y entradas. *
- En las Taquillas del Centro Cultural Miguel Delibes en horario de lunes a sábado de 10.00 a 14.00 h y de 18.00 a 21.00 h. Si hubiese concierto no se renueva desde una hora antes del concierto hasta su inicio.

VENTA DE NUEVOS ABONOS

Desde el 29 de junio hasta el 17 de septiembre en:

- www.auditoriomigueldelibes.com.
- Taquillas del Centro Cultural Miguel Delibes (ver horarios en pág. 59—61).
- Punto de Venta del Centro de Recursos Turísticos de Valladolid, Acera de Recoletos (ver horarios en pág. 59—61).

* A través de estos dos medios podrá recoger su abono en las fechas que le indicaremos, en las Taquillas del Centro Cultural Miguel Delibes o en el Punto de Venta del Centro de Recursos Turísticos.

CAMBIO DE ABONO

Los días 26 y 27 de junio, exclusivamente en las Taquillas del Centro Cultural Miguel Delibes, en horario de lunes a sábado, de 10.00 a 14.00 h y de 18.00 a 21.00 h.
Si usted desea cambiar de localidad no debe realizar la renovación de su abono.

INFORMACIÓN

MEDIOS DE PAGO

En las taquillas del Centro Cultural Miguel Delibes podrá efectuar el pago mediante efectivo, tarjeta de crédito o domiciliación bancaria, lo que le ofrecerá la posibilidad de realizar el pago fraccionado.

Para más información puede llamar al teléfono 983 385 604.

7 CONCIERTOS CON CHARLA PREVIA

ABONO

BIEN-VENIDA

15 % DTO. SOBRE PRECIO TOTAL* [PÁG. 47]

Es para usted si quiere asistir a conciertos de música sinfónica ocasionalmente. Podrá acercarse a la música sinfónica si no ha acudido antes a ningún concierto ya que este abono le ofrece la posibilidad de asistir a una charla previa que le facilitará la comprensión de las obras que va a escuchar. En cada concierto cambiará de butaca.

* El descuento se aplica sobre la suma del precio total de las entradas que componen el abono

VENTAJAS

CHARLA PREVIA

La charla previa al concierto solo se ofrecerá en los programas que componen el abono bienvenida. Tendrá lugar en la Sala de Cámara y comenzará a las 19.00 h.

CAMBIOS

Si tiene dificultades para asistir a alguno de los conciertos puede cambiar un máximo de dos programas por cualquier otro de la temporada hasta dos días antes de la fecha del concierto.

CONCIERTOS DEL ABONO BIENVENIDA 2013-2014	PÁGINA
Nº 1 · ABONO TEMPORADA 3 VI **25 OCTUBRE** OSCYL, JESÚS LÓPEZ COBOS, *director y charla*	12—13
Nº 2 · ABONO TEMPORADA 4 VI **29 NOVIEMBRE** OSCYL, ANDREW GOURLAY, *director,* NIKOLAI LUGANSKY, *piano* SOFÍA MARTÍNEZ, *charla*	14—15
Nº 3 · ABONO TEMPORADA 7 VI **07 FEBRERO** OSCYL, SEMYON BYCHKOV, *director* · ENRIQUE CÁMARA, *charla*	20—21

CONCIERTOS DEL ABONO BIENVENIDA 2013-2014	PÁGINA
Nº 4 · ABONO TEMPORADA 8 VI **14 FEBRERO** OSCYL, JEAN-CHRISTOPHE SPINOSI, *director* ADRIANA KUCEROVÁ, *soprano* · SOFÍA MARTÍNEZ, *charla*	22—23
Nº 5 · ABONO TEMPORADA 13 VI **04 ABRIL** OSCYL, IVÁN MARTÍN, *director, piano y charla*	32—33
Nº 6 · ABONO TEMPORADA 15 JU **08 MAYO** OSCYL, CLEMENS SCHULDT, *director* PABLO SÁINZ VILLEGAS, *guitarra* · SOFÍA MARTÍNEZ, *charla*	36—37
Nº 7 · ABONO TEMPORADA 19 VI **20 JUNIO** OSCYL, NATHALIE STUTZMANN, *director* · ENRIQUE CÁMARA, *charla*	44—45

RENOVACIÓN Y VENTA DE ABONOS

CAMBIO DE ABONO BIENVENIDA A TEMPORADA

Si posee el abono bienvenida y quiere cambiar a temporada, puede beneficiarse de un descuento del 50% sobre el precio de la temporada. Este cambio solo podrá llevarse a cabo una vez.
Puede realizar el cambio los días 29 de junio y 1 y 2 de julio, en las Taquillas del Centro Cultural Miguel Delibes en horario de lunes a sábado de 10.00 a 14.00 h y de 18.00 a 21.00 h.

VENTA DE NUEVOS ABONOS

Desde el 8 de julio hasta el 17 de septiembre en:
- www.auditoriomigueldelibes.com.
- Taquillas del Centro Cultural Miguel Delibes (ver horarios en pág. 59—61).
- Punto de Venta del Centro de Recursos Turísticos de Valladolid, Acera de Recoletos (ver horarios en pág. 59—61).

PERIODO PREFERENTE

Disfrutará de un periodo exclusivo de renovación para que pueda elegir la mejor butaca.
Días 3, 4, 5 y 6 de julio a través de los siguientes medios:
- Por teléfono, llamando al 983 385 604, de lunes a sábado, de 10.00 a 14.00 h y de 18.00 a 21.00 h.*
- Por Internet, rellenando el formulario que aparece en www.auditoriomigueldelibes.com/abonos y entradas. *
- En las Taquillas del Centro Cultural Miguel Delibes en horario de lunes a sábado de 10.00 a 14.00 h. y de 18.00 a 21.00 h.

* A través de estos dos medios podrá recoger su abono en las fechas que le indicaremos, en las Taquillas del Centro Cultural Miguel Delibes o en el Punto de Venta del Centro de Recursos Turísticos.
Puede renovar su abono a través de estos dos medios, siempre que nos confíe la opción de elegir la mejor butaca disponible para cada concierto, dentro de la zona que usted seleccione.

ABONO

ESPEC-TACULAR

15 % DTO. SOBRE PRECIO TOTAL* [PÁG. 47]

SELEC-CIÓN DE 7 PROGRA-MAS

Es para usted si quiere disfrutar de las grandes obras del repertorio sinfónico, asistir ocasionalmente a conciertos de música sinfónica.

En cada concierto cambiará de butaca.

* El descuento se aplica sobre la suma del precio total de las entradas que componen el abono

VENTAJAS

CAMBIOS

Si tiene dificultades para asistir a alguno de los conciertos puede cambiar un máximo de dos programas por cualquier otro de la temporada hasta dos días antes de la fecha del concierto.

CONCIERTOS DEL ABONO ESPECTACULAR 2013-2014	PÁGINA
Nº 1 · ABONO TEMPORADA 3 VI **25 OCTUBRE** OSCYL, JESÚS LÓPEZ COBOS, *director*	12—13
Nº 2 · ABONO TEMPORADA 5 VI **13 DICIEMBRE** OSCYL, JOSEP PONS, *director*	16—17
Nº 3 · ABONO TEMPORADA 6 VI **24 ENERO** OSCYL, ELIAHU INBAL, *director*	18—19
Nº 4 · ABONO TEMPORADA 7 VI **07 FEBRERO** OSCYL, SEMYON BYCHKOV, *director*	20—21

CONCIERTOS DEL ABONO ESPECTACULAR 2013-2014	PÁGINA
Nº 5 · ABONO TEMPORADA 11 VI **21 MARZO** OSCYL, JESÚS LÓPEZ COBOS, *director*, MAXIM RYSANOV, *viola*	28—29
Nº 6 · ABONO TEMPORADA 17 VI **30 MAYO** OSCYL, CORO DE VOCES GRAVES DE MADRID VASILY PETRENKO, *director*, ALEXANDER VINOGRADOV, *barítono*	40—41
Nº 7 · ABONO TEMPORADA 19 SA **21 JUNIO** OSCYL, NATHALIE STUTZMANN, *director*	44—45

RENOVACIÓN Y VENTA DE ABONOS

PERIODO PREFERENTE

Disfrutará de un periodo exclusivo de renovación para que pueda elegir la mejor butaca.
Días 3, 4, 5 y 6 de julio a través de los siguientes medios:

- Por teléfono, llamando al 983 385 604, de lunes a sábado, de 10.00 a 14.00 h y de 18.00 a 21.00 h.*
- Por Internet, rellenando el formulario que aparece en www.auditoriomigueldelibes.com/abonos y entradas. *
- En las Taquillas del Centro Cultural Miguel Delibes en horario de lunes a sábado de 10.00 a 14.00 h y de 18.00 a 21.00 h.

* A través de estos dos medios podrá recoger su abono en las fechas que le indicaremos, en las Taquillas del Centro Cultural Miguel Delibes o en el Punto de Venta del Centro de Recursos Turísticos.
Puede renovar su abono a través de estos dos medios, siempre que nos confíe la opción de elegir la mejor butaca disponible para cada concierto, dentro de la zona que usted seleccione.

VENTA DE NUEVOS ABONOS

Desde el 8 de julio hasta el 17 de septiembre en:

- www.auditoriomigueldelibes.com.
- Taquillas del Centro Cultural Miguel Delibes (ver horarios en pág. 59—61).
- Punto de Venta del Centro de Recursos Turísticos de Valladolid, Acera de Recoletos (ver horarios en pág. 59—61).

ABONO

SÁ-BADO

15 % DTO. SOBRE PRECIO TOTAL* [PÁG. 47]

SELEC-CIÓN DE 7 PROGRA-MAS

Es para usted si no puede asistir entre semana o desea una oferta de ocio diferente. Disfrutará de un repertorio variado y de los mejores artistas de la actualidad en sábado.

* El descuento se aplica sobre la suma del precio total de las entradas que componen el abono

VENTAJAS

CAMBIOS

Si tiene dificultades para asistir a alguno de los conciertos puede cambiar un máximo de dos programas por cualquier otro de la temporada hasta dos días antes de la fecha del concierto.

CONCIERTOS DEL ABONO ESPECTACULAR 2013-2014	PÁGINA
Nº 1 · ABONO TEMPORADA 1 SÁ**05 OCTUBRE** OSCYL, MIGUEL HARTH-BEDOYA, *director,* EMMANUEL PAHUD, *flauta*	8—9
Nº 2 · ABONO TEMPORADA 3 SÁ**26 OCTUBRE** OSCYL, JESÚS LÓPEZ COBOS, *director*	12—13
Nº 3 · ABONO TEMPORADA 4 SÁ**30 NOVIEMBRE** OSCYL, ANDREW GOURLAY, *director,* NIKOLAI LUGANSKY, *piano*	14—15
Nº 4 · ABONO TEMPORADA 7 SÁ**08 FEBRERO** OSCYL, SEMYON BYCHKOV, *director*	20—21
Nº 5 · ABONO TEMPORADA 13 SÁ**05 ABRIL** OSCYL, IVÁN MARTÍN, *director y piano*	32—33
Nº 6 · ABONO TEMPORADA 15 SÁ**10 MAYO** OSCYL, CLEMENS SCHULDT, *director* PABLO SÁINZ VILLEGAS, *guitarra*	36—37

RENOVACIÓN Y VENTA DE ABONOS

RENOVACIÓN PERIODO PREFERENTE

Disfrutará de un periodo exclusivo de renovación para que pueda elegir la mejor butaca.
Días 3, 4, 5 y 6 de julio a través de los siguientes medios:

- Por teléfono, llamando al 983 385 604, de lunes a sábado, de 10.00 a 14.00 h y de 18.00 a 21.00 h.*
- Por Internet, rellenando el formulario que aparece en www.auditoriomigueldelibes.com/abonos y entradas. *
- En las Taquillas del Centro Cultural Miguel Delibes en horario de lunes a sábado de 10.00 a 14.00 h y de 18.00 a 21.00 h.

* A través de estos dos medios podrá recoger su abono en las fechas que le indicaremos, en las Taquillas del Centro Cultural Miguel Delibes o en el Punto de Venta del Centro de Recursos Turísticos.
Puede renovar su abono a través de estos dos medios, siempre que nos confíe la opción de elegir la mejor butaca disponible para cada concierto, dentro de la zona que usted seleccione.

VENTA DE NUEVOS ABONOS

Desde el 8 de julio hasta el 17 de septiembre en:

- www.auditoriomigueldelibes.com.
- Taquillas del Centro Cultural Miguel Delibes (ver horarios en pág. 59—61).
- Punto de Venta del Centro de Recursos Turísticos de Valladolid, Acera de Recoletos (ver horarios en pág. 59—61).

ABONO

7/17

75 % DTO. SOBRE PRECIO TOTAL* [PÁG. 47]

COMBINADO CON OTROS ABONOS

Ofrece la posibilidad a los titulares de otros abonos, excepto Abono Proximidad, de adquirir, con un 75% de descuento en todos los casos, un abono para familiares con edades comprendidas entre los 7 y los 17 años. Este abono puede combinarse con todos los tipos de abono: Temporada, Bienvenida, Espectacular o Sábado, limitado a un máximo de 2 abonos 7/17 por cada abono de adulto.
Ejemplo: un abonado de temporada puede comprar un Abono 7/17 para los conciertos del Abono Bienvenida, Espectacular o Sábado.
Más información en el Tlfno. 983 376 405

* El descuento se aplica sobre la suma del precio total de las entradas que componen el abono

CÓMO ABONARSE

Si quiere renovar su abono de la temporada 2012·2013 y quiere adquirir Abonos 7/17, podrá hacerlo de dos maneras, según la ubicación que desee para las localidades del Abono 7/17 que vaya a adquirir:

- Si desea que todas las butacas estén juntas (Abono Temporada, Bienvenida, Espectacular o Sábado y 7/17), deberá renunciar al abono que ya tenía (y no renovarlo) para adquirirlos conjuntamente en el periodo de venta de nuevos abonos.
- Si desea conservar las localidades que ya tiene, deberá renovar su abono en las fechas indicadas y adquirir los Abonos 7/17 en localidades separadas a la suya. Esta modalidad es válida si la persona que va a disfrutar de este abono es mayor de 14 años.

VENTA GENERAL DE ABONOS

Se podrán adquirir en el periodo de Venta de nuevos abonos de la modalidad a la que deseen vincular este nuevo abono:

· Temporada, Ver pág. 48—49
· Bienvenida, Ver pág. 50—51
· Espectacular, Ver pág. 52—53
· Sábado, Ver pág. 54—55

Venta en:

- Taquillas del Centro Cultural Miguel Delibes (ver horarios en pág. 59—61).
- Punto de Venta del Centro de Recursos Turísticos de Valladolid, Acera de Recoletos (ver horarios en pág. 59—61).

ABONO

PROXIMIDAD

10% DTO. SOBRE PRECIO TOTAL* [PÁG. 47]

6 CONCIERTOS CON TRANSPORTE GRATUITO

Es para usted si quiere asistir a los conciertos de manera fácil y cómoda, proporcionándole transporte de ida y vuelta gratuito entre su localidad de origen y el Centro Cultural Miguel Delibes. Si vive en alguna de estas localidades podrá disfrutar de la música sinfónica:

Aranda de Duero, Ávila, Astorga, Benavente, Burgo de Osma, Burgos, Cuéllar, La Bañeza, León, Medina de Rioseco, Medina del Campo, Miranda de Ebro, Palencia, Peñafiel, Ponferrada, Salamanca, Segovia, Soria, Tordesillas, Toro o Zamora.

LOCALIDADES DE CASTILLA Y LEÓN

* El descuento se aplica sobre la suma del precio total de las entradas que componen el abono

VENTA GENERAL DE ABONOS

Desde el 3 de julio hasta el 17 de septiembre.
Por teléfono llamando al 983 376 405

De lunes a viernes de 10.00 a 14.00 h.
Agosto cerrado.

CONCIERTOS DE ABONO PROXIMIDAD. RUTAS

RUTA 1. PONFERRADA - ASTORGA - LA BAÑEZA - BENAVENTE - LEÓN - M. DE RIOSECO

ABONO TEMPORADA 3
SÁBADO **26 OCTUBRE** [P.12-13]

ABONO TEMPORADA 6
JUEVES **23 ENERO** [P.18-19]

ABONO TEMPORADA 9
VIERNES **21 FEBRERO** [P.24-25]

ABONO TEMPORADA 12
VIERNES **28 MARZO** [P.30-31]

ABONO TEMPORADA 15
JUEVES **8 MAYO** [P.36-37]

ABONO TEMPORADA 19
VIERNES **20 JUNIO** [P.44-45]

RUTA 2. ZAMORA - TORO

ABONO TEMPORADA 3
VIERNES **25 OCTUBRE** [P.12-13]

ABONO TEMPORADA 5
VIERNES **13 DICIEMBRE** [P.16-17]

ABONO TEMPORADA 7
VIERNES **7 FEBRERO** [P.20-21]

ABONO TEMPORADA 11
VIERNES **21 MARZO** [P.28-29]

ABONO TEMPORADA 14
VIERNES **25 ABRIL** [P.34-35]

ABONO TEMPORADA 19
SÁBADO **21 JUNIO** [P.44-45]

RUTA 3. SALAMANCA - TORDESILLAS

ABONO TEMPORADA 2
VIERNES **11 OCTUBRE** [P. 10-11]

ABONO TEMPORADA 3
SÁBADO **26 OCTUBRE** [P.14-15]

ABONO TEMPORADA 6
VIERNES **24 ENERO** [P.18-19]

ABONO TEMPORADA 8
VIERNES **14 FEBRERO** [P.22-23]

ABONO TEMPORADA 10
VIERNES **14 MARZO** [P.26-27]

ABONO TEMPORADA 19
VIERNES **20 JUNIO** [P.44-45]

RUTA 4. PALENCIA

ABONO TEMPORADA 3
VIERNES **25 OCTUBRE** [P.12-13]

ABONO TEMPORADA 5
VIERNES **13 DICIEMBRE** [P.16-17]

ABONO TEMPORADA 7
SÁBADO **8 FEBRERO** [P.20-21]

ABONO TEMPORADA 10
VIERNES **14 MARZO** [P.26-27]

ABONO TEMPORADA 14
VIERNES **25 ABRIL** [P.34-35]

ABONO TEMPORADA 19
SÁBADO **21 JUNIO** [P.44-45]

RUTA 5. ÁVILA - MEDINA DEL CAMPO

ABONO TEMPORADA 3
SÁBADO **26 OCTUBRE** [P.12-13]

ABONO TEMPORADA 6
JUEVES **23 ENERO** [P.18-19]

ABONO TEMPORADA 9
VIERNES **21 FEBRERO** [P.24-25]

ABONO TEMPORADA 13
VIERNES **4 ABRIL** [P.32-33]

ABONO TEMPORADA 17
VIERNES **30 MAYO** [P.40-41]

ABONO TEMPORADA 19
VIERNES **20 JUNIO** [P.44-45]

RUTA 6. BURGOS - MIRANDA DE EBRO

ABONO TEMPORADA 2
VIERNES **11 OCTUBRE** [P. 10-11]

ABONO TEMPORADA 3
VIERNES **25 OCTUBRE** [P.14-15]

ABONO TEMPORADA 7
SÁBADO **8 FEBRERO** [P.20-21]

ABONO TEMPORADA 12
VIERNES **28 MARZO** [P.30-31]

ABONO TEMPORADA 14
SÁBADO **25 ABRIL** [P.34-35]

ABONO TEMPORADA 19
SÁBADO **21 JUNIO** [P.44-45]

RUTA 7. SEGOVIA - CUÉLLAR

ABONO TEMPORADA 3
SÁBADO **26 OCTUBRE** [P.12-13]

ABONO TEMPORADA 6
JUEVES **23 ENERO** [P.18-19]

ABONO TEMPORADA 9
VIERNES **21 FEBRERO** [P.24-25]

ABONO TEMPORADA 11
VIERNES **21 MARZO** [P.28-29]

ABONO TEMPORADA 16
VIERNES **16 MAYO** [P.38-39]

ABONO TEMPORADA 19
VIERNES **20 JUNIO** [P.44-45]

RUTA 8. SORIA - BURGO DE OSMA - ARANDA DE DUERO - PEÑAFIEL

ABONO TEMPORADA 3
VIERNES **25 OCTUBRE** [P.12-13]

ABONO TEMPORADA 7
VIERNES **7 FEBRERO** [P.20-21]

ABONO TEMPORADA 10
VIERNES **14 MARZO** [P.14-15]

ABONO TEMPORADA 13
VIERNES **4 ABRIL** [P.32-33]

ABONO TEMPORADA 16
VIERNES **16 MAYO** [P.38-39]

ABONO TEMPORADA 19
VIERNES **21 JUNIO** [P.44-45]

CALEN-DARIO DE VENTA

ABONOS Y ENTRADAS

	FECHAS	CANALES
ABONO TEMPORADA		
RENOVACIÓN	12, 13 y 14 de junio	• Teléfono: 983 385 604
	Del 17 al 24 de junio	• Teléfono: 983 385 604 • www.auditoriomigueldelibes.com • Taquillas Centro Cultural Miguel Delibes
CAMBIO DE LOCALIDAD	Días 26 y 27 de junio	• Taquillas Centro Cultural Miguel Delibes
NUEVOS ABONOS	Desde el 29 de junio hasta el 17 de septiembre	• www.auditoriomigueldelibes.com • Taquillas Centro Cultural Miguel Delibes • Punto de Venta del Centro de Recursos Turísticos (Acera de Recoletos)
ABONO BIENVENIDA		
CAMBIO A ABONO TEMPORADA	29 de junio, 1 y 2 de julio	• Taquillas Centro Cultural Miguel Delibes
PERIODO PREFERENTE	3, 4, 5 y 6 de julio	• Teléfono: 983 385 604* • www.auditoriomigueldelibes.com* • Taquillas Centro Cultural Miguel Delibes
NUEVOS ABONOS	Desde el 8 de julio hasta el 17 de septiembre	• www.auditoriomigueldelibes.com • Taquillas Centro Cultural Miguel Delibes • Punto de Venta del Centro de Recursos Turísticos (Acera de Recoletos)
ABONO ESPECTACULAR Y SÁBADO		
PERIODO PREFERENTE	3, 4, 5 y 6 de julio	• Teléfono: 983 385 604* • www.auditoriomigueldelibes.com* • Taquillas Centro Cultural Miguel Delibes
NUEVOS ABONOS	Desde el 8 de julio hasta el 17 de septiembre	• www.auditoriomigueldelibes.com • Taquillas Centro Cultural Miguel Delibes • Punto de Venta del Centro de Recursos Turísticos (Acera de Recoletos)

* Puede renovar su abono a través de estos dos medios, siempre que nos confíe la opción de elegir la mejor butaca disponible para cada concierto, dentro de la zona que usted seleccione.

	FECHAS	CANALES
ABONO PROXIMIDAD		
NUEVOS ABONOS	Desde el 3 de julio hasta el 17 de septiembre	• Teléfono 983 37 64 05
ABONO 7/17 (VINCULADO A TEMPORADA, BIENVENIDA, ESPECTACULAR Y SÁBADO)		
RENOVACIÓN Y NUEVOS ABONOS	En el período de renovación o venta al que esté vinculado	• Taquillas Centro Cultural Miguel Delibes • Punto de Venta del Centro de Recursos Turísticos (Acera de Recoletos)
ENTRADAS		
ENTRADAS SUELTAS	A partir del 23 de septiembre.	• www.auditoriomigueldelibes.com • Taquillas Centro Cultural Miguel Delibes • Punto de Venta del Centro de Recursos Turísticos (Acera de Recoletos)

HORARIO ESPECIAL DE VENTA DE ABONOS JUNIO, JULIO, AGOSTO Y SEPTIEMBRE DE 2013

Taquillas del Centro Cultural Miguel Delibes

- Desde el 17 de junio hasta el 6 de julio inclusive, de lunes a sábado de 10.00 a 14.00 y de 18.00 a 21.00 h. Domingos cerrado
- Del 8 al 12 de julio, de lunes a viernes de 18.00 a 21.00 h. Sábados, domingos y festivos cerrado. excepto en días de concierto, en los que permanecerán abiertas desde una hora antes del comienzo hasta que finalice el intermedio, en caso de haberlo.
- Del 15 al 31 de julio y mes de agosto, cerrado.
- Del 2 al 17 de septiembre, de lunes a viernes de 18.00 a 21.00 h. Sábados, domingos y festivos cerrado, excepto en días de concierto, en los que permanecerán abiertas desde una hora antes del comienzo hasta que finalice el intermedio, en caso de haberlo.

Punto de Venta del Centro de Recusros Turísticos (Acera de Recoletos)

- Desde el 17 de junio hasta el 13 de julio, de lunes a sábado de 9.30 a 13.30 h. Domingos cerrado.
- Del 15 al 31 de julio, de lunes a viernes de 9.30 a 13.30 h. y de 17.00 a 19.45 h. Sábados de 9.30 a 13.30 h. Domingos y festivos cerrado.
- Mes de agosto, cerrado.
- Del 2 al 17 de septiembre, de lunes a sábado de 9.30 a 13.30 h. Domingos y festivos cerrado.

INFOR-MACIÓN GENE-RAL

ACCESO A MINUSVÁLIDOS

El Centro Cultural Miguel Delibes está preparado para el acceso de sillas de ruedas y personas con discapacidad.

ENTRADAS

En los soportes publicitarios de cada Concierto aparecerá un Código QR que le permitirá comprar directamente la entrada de dicho concierto.

PROGRAMAS

Los programas de mano para todos los conciertos estarán también disponibles en www.auditoriomigueldelibes.com.
Así mismo, en los soportes publicitarios de cada concierto aparecerá un Código QR que le permitirá descargarse el programa.

TELEFONÍA MÓVIL

Se ruega al público que antes de entrar en la sala, al inicio o después del descanso, comprueben que sus teléfonos o dispositivos electrónicos que emitan sonidos estén desconectados.

PUNTUALIDAD

En atención al público y los artistas, se ruega máxima puntualidad. No se permitirá la entrada en la sala una vez comenzado el concierto.

GUARDARROPA

Servicio de guardarropa a disposición del público con carácter gratuito.

CAFETERÍA Y RESTAURANTE

Ramiro's.
Teléfono de reservas 983 38 48 11/12

APARCAMIENTO

El Centro Cultural Miguel Delibes dispone de aparcamiento en superficie y subterráneo con acceso directo al vestíbulo principal y entradas por la Av. Monasterio Nuestra Señora de Prado y por la Avenida Monasterio San Lorenzo del Escorial.
Para aquellos que estén interesados, el Centro Cultural ofrece la posibilidad de compra de un bono de aparcamiento en el control de entrada al subterráneo, con un descuento sobre el precio habitual.

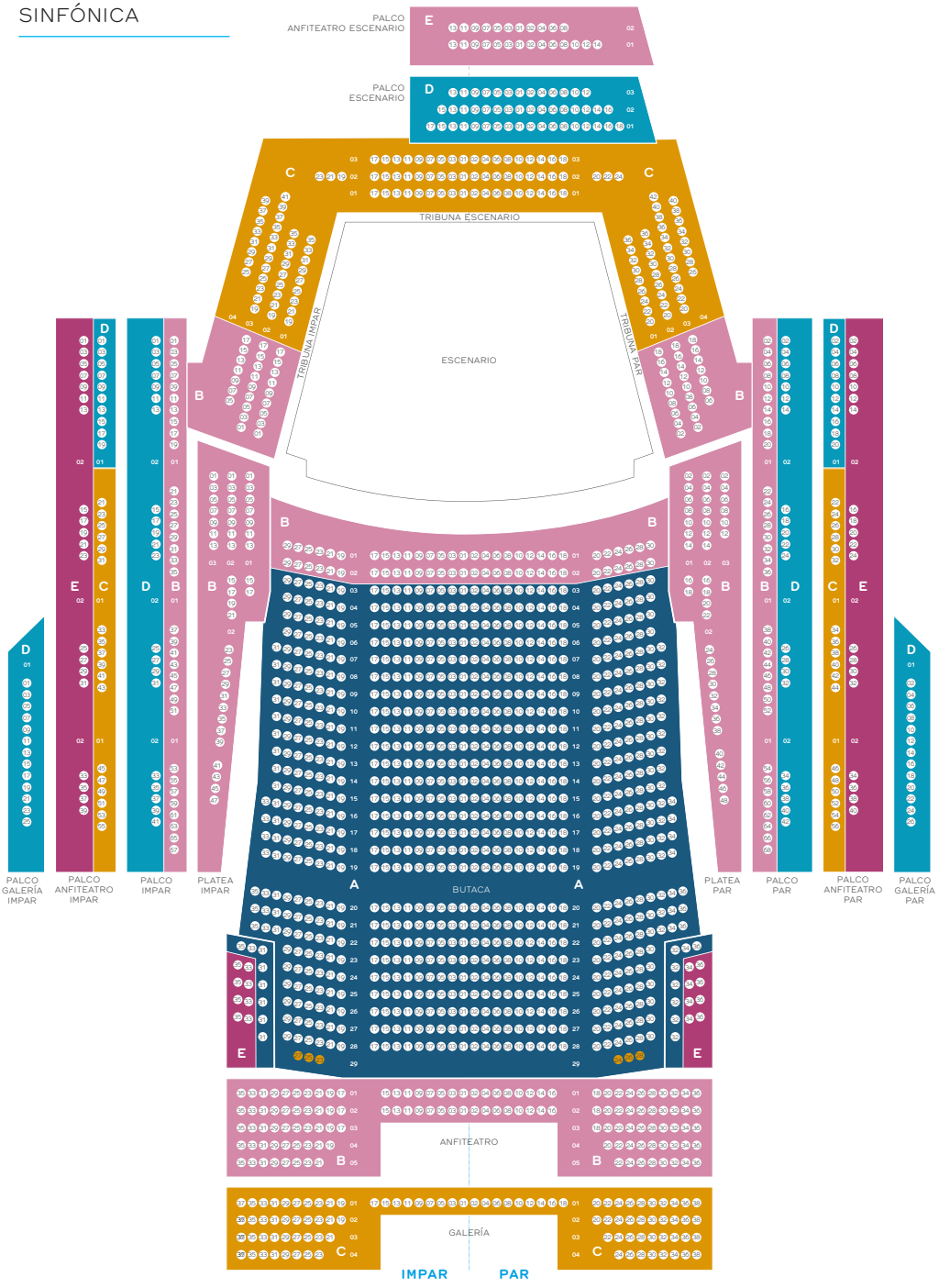
TRANSPORTES

Autobuses urbanos
C-1, C-2 y Línea 8 (Parquesol-Belén) con parada en el Centro Cultural Miguel Delibes. Último servicio: 22.30 h.
Servicio especial de autobuses del Centro Cultural Miguel Delibes a Plaza Fuente Dorada al finalizar los conciertos después de las 22.45 h, de lunes a jueves. Viernes, sábados y víspera de fiesta, Bus Búho a partir de las 23,30 h.

Taxi
Parada en la puerta principal del Centro Cultural Miguel Delibes, Av. Monasterio Nuestra Señora de Prado.

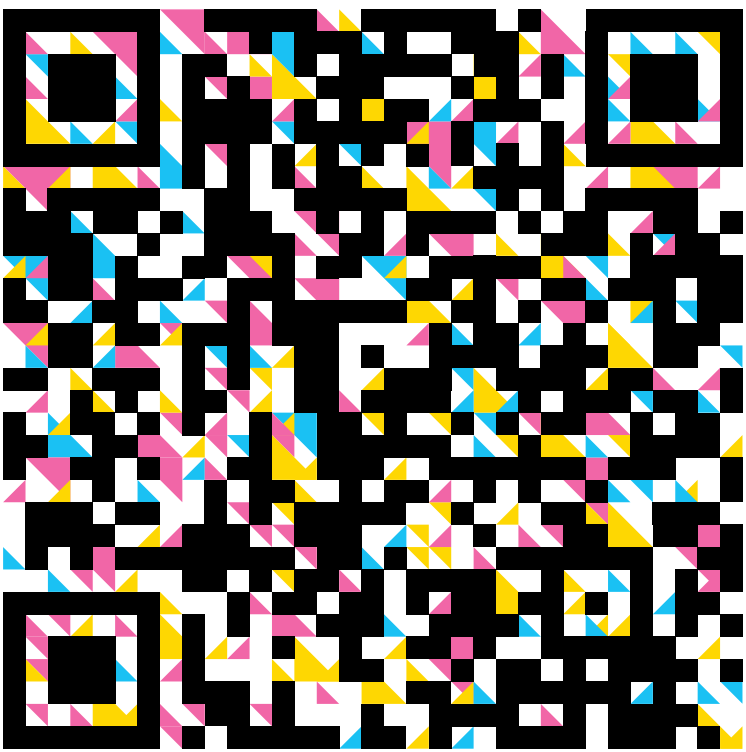
Toda la información que aparece en este folleto es susceptible de modificación. Sólo la cancelación de un concierto, no así su aplazamiento, dará derecho a la devolución del importe de la entrada.

SALA SINFÓNICA



SSSTTTAAOOOORQQQUEESSSTT
OOONNIIICCCAAASSSIINNNNFFOO
FOOONNIIICCCSSSIINNNNFFOOON

www.facebook.com/auditoriomigueldelibes



_LLL**CENTRO CULTURAL**CCCC
ELLLLLLL**MIGUEL**MMMMIIIIIIGG
3BEEEEESSSS**DELIBES**DDDDEE

CASTILLA Y LEÓN

es vida

Junta de Castilla y León